

**DU 13 AU 26 OCTOBRE 2014, ATTENTION AUX CONTRÔLES**

**13 TO 26 OCTOBER 2014, BEWARE OF CONTROLS**

**2014年10月13日至26日 小心身份证检查**

Du lundi 13 au dimanche 26 octobre 2014 l'Union Européenne va mettre en place une très grosse opération policière visant les sans-papiers. Pendant deux semaines 18.000 policiers vont pourchasser les personnes sans-papiers pour en arrêter le plus possible. Les contrôles auront lieu dans la rue, les trains, les gares, les aéroports, les autoroutes et aux frontières internes européennes, partout en Europe. Les objectifs sont d'arrêter un maximum de personnes, d'identifier les routes et moyens utilisés pour venir et ainsi empêcher les migrants d'arriver en Europe.

>PREVENEZ DÈS À PRESENT toutes les personnes que vous connaissez, résidant ou en transit en Europe ou qui prévoient de venir à cette période.

>Soyons solidaires en essayant d'empêcher la mise en place des contrôles si on en est témoin. Soit en les rendant visibles par des protestations soit en avertissant discrètement les personnes en amont du dispositif et en les aidant à y échapper.

>Montrer sa désapprobation lorsqu'on assiste à l'opération, ne serait-ce qu'en s'arrêtant et regardant, peut gêner le contrôle.

>Faisons le maximum pour que cette opération soit un échec !

**Soyons solidaires de toutes celles et ceux que ces États veulent empêcher de circuler librement.**

2014年从10月13日星期一到10月26日星期日，欧盟将采取针对非法移民（无证者）的大规模警察行动。两周期间，一万八千名警察将展开行动，目标追捕最大数目的无证者。身份证检查包括街道，火车，火车站，飞机场，高速公路及欧洲各国国界线上。目标是抓捕最高数量的人数；获知移民常用路线和方法；及阻止欧洲外来移民。

> 从现在起 提醒大家 每个你们认识的人，无论他们长居于欧洲抑或在此期间短占逗留

> 若身处现场，联合起来组织身份证检查。可以通过抗议来暴露身份证检查，也可以通过悄悄的提醒帮助他们避免身份证检查。

> 甚至只是表示我们的反对，停下脚步驻足观看，这也会干扰身份证检查。让我们尽我们的全力让这次行动成为一个失败。

From Monday October 13th until Sunday 26th, the European Union will carry on a very big police operation against the undocumented foreigners. During two weeks, 18 000 will track them in order to arrest as many of them as possible. Controls will take place in the streets, in the trains, in the railway stations, in the airports, on highways and near the European inner borders, in one word, everywhere in Europe. The aim is to arrest the maximum possible persons, to identify the ways and means used by migrants to come to Europe, in order to prevent them from doing so.

>WARN RIGHT AWAY any person you should know, living in or travelling through Europe or planning to come during this period.

>Let show our solidarity by trying to disturb these controls if we witness them. It can be done either by exposing them with our protests or by discreetly warning the persons before they arrive at the control and helping them to escape it.

>Even showing one's disagreement, be only by stopping and looking, may disturb the control. Let us make the most for this operation to be a failure.

**The earth belongs to everybody, solidarity with all those to whom the states want to forbid freedom of circulation !**

**NO BORDER NO NATION, STOP DEPORTATION**

**PAS DE FRONTIÈRES PAS DE NATION, NON AUX EXPULSIONS**

**无国界无国家，终止遣送**

